

Årsberättelse

2018

Helsingfors

Helsingfors

Helsingfors

Grundades år 1550

Huvudstad år 1812

Invånare (2018) 649 800

Totalareal 719 km²

Landareal 217 km²

Strandlinje 123 km

Helsingfors grundades år 1550 på befallning av kung Gustav Vasa.

År 1643, under drottning Kristinas tid, flyttades staden från sin ursprungliga plats vid Vanda ås mynning till sin nuvarande plats.

Den ryske kejsaren Alexander I utropade Helsingfors till huvudstad år 1812. Finland hade inlemmats med det ryska kejsardömet tre år tidigare. Sedan 1917 har Helsingfors varit huvudstad i det självständiga Finland.

Numera utgör Helsingfors navet i en ekonomisk region med omkring en och en halv miljon invånare och över 700 000 arbetsplatser.

Innehåll

Borgmästarens översikt.....	4
Kanslichefens översikt	8
Stadskansliet	11
Fostrans- och utbildningssektorn	15
Stadsmiljösektorn	19
Kultur- och fritidssektorn.....	23
Social- och hälsovårdssektorn.....	27
Stadens organisation	31
Stadens beslutsfattande	32
Stadsfullmäktige.....	35
Stadsstyrelsen.....	36
Nämnder och direktioner	39
Fakta om Helsingfors	40
Helsingfors stad bokslut 2018: Stadens ekonomi är stark	43
Personal.....	46
Bokslutets nyckeltal 2018	47
Helsingfors stads resultaträkning	48
Finansieringsanalys för Helsingfors stad	49
Balansräkning för Helsingfors stad	50
Koncernen	52
Helsingfors stadskoncern.....	53
Koncernresultaträkning	54
Koncernfinansieringsanalys.....	55
Koncernbalansräkning	56

Borgmästarens översikt

Helsingfors är en kraftigt växande stad, vars möjligheter och utmaningar är sammantvinnade med denna tillväxt. Även om Helsingfors invånarantal växte något långsammare 2018 än under tidigare år, närmade sig stadens invånarantal mot slutet av året redan 650 000 invånare.

Det är anmärkningsvärt att av Finlands 311 kommuner har under hälften ett större invånarantal än Helsingfors genomsnittliga årliga tillväxt. Den här jämförelsen vittnar om hur exceptionella de utmaningar Helsingfors möter är.

Helsingfors viktigaste uppgift är att se till att stadens tillväxt sker på ett hållbart sätt. Detta förutsätter investeringar i såväl offentliga tjänster, infrastruktur och boende som trafiklösningar. År 2018 investerade Helsingfors 625 miljoner euro i behoven för en växande stad. År 2018 inleddes byggandet av nästan 7 943 bostäder i Helsingfors, vilket är ett rekord under 2000-talet. Vid årsskiftet höll man på att bygga 10 032 nya bostäder, vilket är en betydligt fler än under tidigare år. Det har byggts över tusen nya daghemsplatser.

**Världens bäst
fungerande stad blir
bättre dag för dag.**

En växande stad ger många möjligheter. Dessa syns bland annat i stadens internationalisering, i nya företag och till exempel i utvecklingen av stadens restaurangkultur till att vara en av Europas mest följda. Stadsrummet har också blivit mer levande, och stadsborna har fått nya upplevelser i och med öppnandet av Amos Rex och centrumbiblioteket Ode. Bägge byggnader har lett till att





Helsingfors fått mycket uppmärksamhet internationellt, vilket har gjort det möjligt för Helsingfors att främja de för oss viktiga värderingarna bildning och demokrati.

Genomförandet av stadsstrategin har under årets gång framskridit både i form av strategins spetsprojekt och genom olika satsningar på utvecklingen av verksamhetskulturen. Motionsprogrammet och havsstrategin har fått frisk vind i seglen och man har inlett verkställandet av utsläppsminskingsprogrammet. Marginaliseringen av unga bekämpas genom nya åtgärder på en systematisk nivå genom Mukana-programmet. Inom projekt som utvecklar verksamhetskulturen inleddes en stor samarbetshelhet med Aalto-universitetet för att göra stadens gatuarbeten smidigare. Också genom detta strävar vi efter att få till stånd en permanent ändring i sättet som man gör och tänker på saker i staden. Varje dag lite mer smidigare, mer modernt och med bättre serviceanda.

**Varje dag lite mer smidigare,
mer modernt och med bättre
serviceanda.**

Staden har under det gångna året också inlett flera nya betydande samarbetsavtal. Helsingfors och New York inledde ett tätt samarbete, enligt vilken

Helsingfors som första stad i Europa förband sig till frivillig, regional rapportering av FN:s mål för hållbar utveckling enligt New York-modellen. Rapporteringen gör det möjligt för staden att lära sig från andra, men också att dela med sig av vår goda praxis åt andra städer runtom världen.

Den bäst fungerande staden i världen blir bättre dag för dag. Det är något vi gör tillsammans.

Jan Vapaavuori
borgmästare

Kanslichefens översikt

Helsingfors stadsorganisation har under de två senaste åren gått igenom en historiskt stor förändring. År 2018 var det första hela året med den nya ledningsmodellen. Ändringen gällde både politiskt ledarskap, där man tog i bruk borgmästarmodellen, och stadens verksamhetsorganisation, där de gamla utspridda verken samlades till fyra sektorer och centralförvaltningen.

Drygt ett år är en kort tid för att dra några slutgiltiga slutsatser om en såpass stor förändring, men man kan mycket väl göra preliminära bedömningar. I framtiden kommer också bedömningar om reformen och dess praktiska resultat att göras på vetenskaplig grund.

Man kan på goda grunder konstatera att vi lyckats genomföra reformen förvånansvärt smidigt, utan större friktion eller krångel. Tacket för detta tillfaller hela stadsorganisationen och alla dess över 37 000 arbetstagare.

Stadens politiska ledning har förstärkts och blivit klarare, och det syns också utåt. Det här var en av de huvudsakliga motiveringarna till borgmästarmodellen. Ett exempel på detta är den roll som staden och dess ledning hade i samtalet om den nationella landskaps- och social- och hälsovårdsreformen. Stadens starkt kritiska åsikter påverkade för sin del att modellen för landskaps- och social- och hälsovårdsreformen inte i slutändan genomfördes. Nu kan vi göra något bättre.

För stadsorganisationen och förvaltningen har året bestått av anpassning till det nya och finslipande av praxisen där det har funnits behov av korrigeringar. De nya gemensamma forumen för staden spelar

en viktig roll, till exempel vid beredningen av ekonomifrågor. Processerna för beredning och beslutsfattande har finslipats under ledning av stadskansliet. Att personalfrågorna sköts väl har varit en förutsättning för att allt ska lyckas. Att trimma systemet till toppskick kommer fortfarande att kräva mycket arbete, men det sker på en stadig grund.

Ett år efter att hela stadens ledningssystem förnyats, ändrade man på sommaren 2018 stadskansliets organisation. Även detta förutsatte noggrant förberedande och genomförande, och anpassningen har krävt mycket arbete. Den största ändringen i stadskansliet har varit grundandet av en ny kommunikationsavdelning.

Stadens politiska ledning har förstärkts.

Grundandet av kommunikationsavdelningen visar på den stora betydelse som uppdaterad, aktiv och växelverkande kommunikation spelar idag. Utöver kommunikation, marknadsföring och hantering av stadens varumärke, hör även till den nya avdelningen ansvar att utveckla delaktigheten i staden, samt rådgivning och medlingsverksamhet.

I mitten av alla dessa reformer är det bra att komma ihåg varför vi gör allt detta: vi vill ge stadsborna, företag och andra organisationer bättre tjänster alltmer effektivt och smidigt. Detta är utgångspunkten för allt.

Sami Sarvilinna
kanslichef





Kanslichef Sami Sarvilinna

- Stadsfullmäktiges och stadsstyrelsens organ för planering, beredning och verkställande.
- utveckling av staden
- intern revision

Centralförvaltningen omfattar

Stadskansliet

Direktionen för affärsverket Servicecentralen

- Affärsverket Servicecentralen (Servicecentralen Helsingfors)

Direktionen för affärsverket Ekonomi-förvaltningstjänsten

- Affärsverket Ekonomiförvaltningstjänsten (Talpa)

Direktionen för affärsverket Företagshälsan

- Affärsverket Företagshälsan (Företagshälsan Helsingfors)

Direktionen för affärsverket Byggtjänsten

- Affärsverket Byggtjänsten (Stara)

Nyckeltal

Verksamhetsintäkter	24 miljoner euro
Omkostnader	240 miljoner euro (5 %)
Omkostnader/invånare	370 euro

Antal anställda *	4 154
(hela staden	37 656)
Av hela personalen	11 %

** Även personalen på Servicecentralen, affärsverket Byggtjänsten (Stara), affärsverket Ekonomiförvaltningstjänsten (Talpa), revisionskontoret och Företagshälsan Helsingfors är medräknade.*

Stadskansliet

Stadskansliet är stadsfullmäktiges och stadsstyrelsens organ för planering, beredning och verkställande. Kansliet ansvarar för stadens utveckling och har hand om stadens centralförvaltning. Det är underställt stadsstyrelsen.

Helsingfors ledningssystem genomgick en grundlig reform sommaren 2017, när man tog i bruk borgmästarmodellen och samtidigt samlade stadens över 30 olika verk till fyra sektorer och centralförvaltningen. Målet med reformen var att erbjuda stadsborna allt mer smidiga tjänster. Erfarenheterna av det nya ledningssystemet under dess första hela verksamhetsår har varit positiva.

Även centralförvaltningens verksamhet förändrades. Berednings- och beslutsfattandeprocesserna har omformats under stadskansliet, och gemensamma forum har skapats för beredandet av stadens ekonomifrågor.

Stadsstrategin som godkändes sommaren 2017, "Världens bäst fungerande stad", började genomföras. Stadsstyrelsen beslutade i mars om mätare på stadsnivå, och man har följt med hur strategin genomförs genom rapporter.

Stadsfullmäktige sammanträdde 22 gånger och fattade 421 beslut. Stadsstyrelsen och dess sektioner sammanträdde 76 gånger och fattade sammanlagt över tusen beslut. I stadskansliets förvaltningspraxis och beslutsberedande har man befast samarbets- och styrningsstrukturerna i det nya ledningssystemet.

Helsingfors är företagsvänligt

Helsingfors vill vara Europas mest företagsvänliga stad. Målet befrämjas av ett mångsidigt samarbete med företagsvärlden, högskolorna och andra aktörer. Helsingfors företagsrådgivning NewCo som stöder företag i startup- och tillväxtskedet utnyttjades av nästan 1200 företag, och NewCo arrangerade tillsammans med sina samarbetspartners ungefär 200 företagarevenemang.

Maria 01 uppstartscentret har varit en stor succé.

Maria 01 uppstartscentret som byggdes i det före detta Maria sjukhus har varit en stor succé. Där verkar ungefär 130 tillväxtföretag. Mot årsslutet började man planera att utvidga Maria till ett campus för tillväxtföretag.

Stadens sysselsättningstjänster är på kansliets ansvar. Särskilda fokusgrupper var unga under 30 år, långtidsarbetslösa samt invandrare. Ungas sysselsättning främjades tillsammans med Arbetskraftsbyrån genom karriärtjänster för unga och Helsingfors Navigator, som hade nästan 13 000 kundbesök.

Mer möjligheter att påverka

Enligt stadens nya delaktighetsmodell har man ökat på invånarnas möjligheter att påverka bland annat genom deltagande budgetering. Staden har anställt sju stadslotsar



som verkar i stadsdelarna och gör det lättare för stadsborna att närma sig staden.

Även ungas röster har hörts. Initiativ som unga gjort togs upp fullmäktige, och på fullmäktigemötet i april hade ungdomsrådets representanter för första gången rätt att vara närvarande och yttra sig när de ungas initiativ behandlades. Genom initiativen behandlades bland annat hobbymöjligheter, kollektivtrafik och invandrarunga.

Man har fortsatt ta i bruk stadens nya visuella image som godkändes år 2017. Den nya imagen – vapenformen och inuti texten Helsingfors – syns nu på allt fler platser. Den tillämpades också på stadens webbplats och i invånartidningen och personaltidningens utseende.

Ett nytt verksamhetskoncept utvecklades för stadshusets entréhall. I entréhallen skapas ett evenemangstorg där stadsborna, deras samfund, stadens beslutsfattare och arbetstagare alla kan föra samtal och arrangera evenemang.

Anonym rekrytering möjlig

Enligt Kommun10-undersökningen som mäter personalens trivsel i arbetet upplevs arbetet vid Helsingfors stad att vara ännu trevligare än förut. Man har även upplevt att chefernas arbete förbättrats.

Men å andra sidan har personalens upplevelse av mängden arbete och stressnivåer ökat. Arbetstagarna är dock i gemen nöjda med hur krävande arbetet är. Resultaten tas i beaktande vid planeringen av arbetet, och ifall någon enhet får dåliga resultat i enkäten, inleds utvecklingsåtgärder inom den.

Stadens HR-datasystemsprojekt har fortsatt till konkurrensutsättnings- och anskaffningsskedet. Det nya systemet stöder även anonym rekrytering, vilket minskar den påverkan som arbetssökandens kön, ålder eller etniska bakgrund har på ansökningsprocessen.

Man har ökat på invånarnas möjligheter att påverka bland annat genom deltagande budgetering.

Kansliets organisation förändrades

Ändringar i stadskansliets organisation genomfördes i juni. Från den tidigare IT- och kommunikationsavdelningen flyttades IT-förvaltningen och kansliets informationsteknik till en enhet inom ekonomi- och planeringsavdelningen. Till den nyinrättade kommunikationsavdelningen hör kommunikation samt delaktighet och rådgivning, och därtill kombinerades den med stadsmarknadsföringen och stadens gästfrihetsfunktioner. Medling i brottmål och tvistemål som tidigare hörde till social- och hälsovårdsväsendet överfördes redan i början av året till delaktighets- och rådgivningsenheten.

Grundandet av kommunikationsavdelningen samlade kommunikation, marknadsföring och stadens varumärkeshantering till ett och samma ställe. Kommunikationens betydelse som en strategiskt viktig funktion har uppmärksammats i staden, och reformen möjliggör en ändamålsenlig utveckling av den.

En annan stor förändring i kansliet var att rättstjänsterna överfördes till en enhet inom förvaltningsavdelningen. Därtill grundades två nya enheter inom näringslivsavdelningen: företagstjänster och enheten för internationella frågor.

Efter reformen i juni har stadskansliet fem avdelningar: näringslivsavdelningen, förvaltningsavdelningen, personalavdelningen, ekonomi- och planeringsavdelningen samt kommunikationsavdelningen. Därtill hör till kansliet stadens interna revision som verkar direkt under kanslichefen.



Biträdande borgmästare Pia Pakarinen, Saml.

Ordförande för fostrans- och utbildningsnämnden

Sektorchef Liisa Pohjolainen

- Småbarnspedagogik och förskoleundervisning
- Grundläggande utbildning
- Gymnasie- och yrkesutbildning, inklusive finska arbetarinstitutet
- Svenska servicehelheten, till vilken hör svenska arbetarinstitutet Arbis

Nyckeltal

Verksamhetsintäkter	66 miljoner euro
Omkostnader	1139 miljoner euro (26 %)
Omkostnader/invånare	1757 euro
Antal anställda	13 383
Av hela personalen	36 %

Fostrans- och utbildningssektorn

Fostrans- och utbildningssektorn ansvarar för Helsingfors stads småbarnspedagogik, förskoleundervisning, grundläggande utbildning, gymnasieutbildning och finskspråkiga yrkesutbildning samt fritt bildningsarbete.

Inom tjänsterna som fostrans- och utbildningssektorn erbjuder fostras och utbildas dagligen över 90 000 helsingforsiska barn, unga och vuxna. Antalet elever inom förskoleundervisningen och den grundläggande utbildningen ökar varje år med ungefär två tusen.

Målet med sektorns digitaliseringsprogram är en permanent förändring i den pedagogiska verksamhetskulturen, och god inlärning som krävs för informationshället för alla. Inom sektorns enheter genomfördes under året en självbedömning över digitalisering, på basis av vilken man fattade beslut om utvecklingsåtgärder. Målet är att digital teknologi är en naturlig del av inlärningsprocessen och att den berikar inlärnigen.

Målet är att digital teknologi är en naturlig del av inlärningsprocessen.

Från den traditionella klassrumsmodellen har man i undervisningen övergått till öppna, flexibla utrymmen och möbellösningar som stöder gemenskapsanda. En central idé är att inläring utvidgas även utanför klassrummet till mångsidiga inlärningsmiljöer, som

utvidgats till hela staden. Fenomenbaserad undervisning, vilket innebär att man studerar olika fenomen över skolämnenas gränser, har utförts i alla skolor.

Under berättelseåret beslutade Helsingforsregionens trafik att skolelever under skoldagen avgiftsfritt får använda kollektivtrafiken. Det gör utfärder mer jämlika och bjuder på allt bättre möjligheter att lära sig utanför klassrummet, till exempel vid natur- och kulturobjekt.

Med i arbetet mot marginalisering

Främjande av välmående och förebyggande av marginalisering är kärnan i fostrans- och utbildningssektorn. Fostrans- och utbildningstjänster av hög kvalitet som erbjuds åt alla ökar redan i sig på jämlikheten och minskar på marginaliseringen.

Från och med augusti blev småbarnspedagogiken avgiftsfri från fem års ålder framåt, för att försöka öka på nivån av deltagande i småbarnspedagogiken. Inom den finsk- och svenskspråkiga grundläggande utbildningen och gymnasieutbildningen samt inom den finskspråkiga småbarnspedagogiken fortsatte man den positiva särbehandlingen, som hjälper till att minska på segregeringen. Alla som avslutade den grundläggande utbildningen kunde erbjudas en plats för fortsatt utbildning, det vill säga att utbildningsgarantin förverkligades.

Ett av spetsprojekten för Helsingfors stadsstrategi är Mukana-programmet, som fostrans- och utbildningssektorn har det huvudsakliga ansvaret för att genomföra. Programmetts mål är att få alla barn och unga att vara med, liksom också att förebygga

PHOTO: SAKARIITTO
2017
TURKUN YLIOPISTO



**IHMINEN
MITEN KEHO TOIMII**

Aivot, luusto ja sydän ovat kehon keskeisiä osia. Oletko koskaan huomannut, miten nämä osat toimivat yhdessä? Lue ja löydät vastaukset tähän kysymykseen!

**Haluatko tietää, miten
sini keho toimii?**

Tämä kirja kertoo kehon osista ja niiden toiminnasta. Löydät myös mielenkiintoisia faktoja ja kokeita, jotka auttavat sinua ymmärtämään kehoasi paremmin.

Selvitä mielenkiintoisia asioita kehostasi!

**IHMINEN
MITEN KEHO TOIMII**

JANI CAICHELI



marginaliseringen av unga, förebygga att marginaliseringen går i arv från en generation till nästa, samt förhindra att regionala skillnader förvärras.

Mukana-projektets projektplan som blev klar på hösten innehåller fyra helheter och sammanlagt 32 åtgärder. Med finns ett ambitiöst mål att få stopp på mobbning samt konkreta sätt att öka på ungas hobbyverksamhet.

Främmande språk för förstaklassare

I Helsingfors grundskolor tog man i början av höstterminen i bruk ett nytt språkprogram, enligt vilket alla elever inleder studier av deras första främmande språk eller det andra inhemska språket med början från första årskursen, istället för tredje årskursen som det var tidigare. Undervisningen sker två timmar i veckan. Ungefär 80 procent av förstaklassarna studerade engelska, men man kunde också välja spanska, kinesiska, tyska, franska, svenska, ryska eller estniska.

Andelen elever med främmande språk som modersmål i grundskolorna fortsatte öka, och är nu 19,7 procent. Undervisning i det egna språket som kompletterar grundutbildningen gavs på 44 språk. I genomsnitt 4 400 deltog under årets gång i ungefär 330 grupper. Det fanns flest elever i somali och ryska, som båda studerades av ungefär 1200 elever. Andelen studerande med främmande språk som modersmål i stadens gymnasier var 12,4 procent. Tvåspråkig finsk-samisk undervisning inleddes hösten 2018 i grundskolan Pasilan peruskoulu.

I skolorna har man tagit i bruk stadens motions- och rörlighetsprogram. Motion förbättrar koncentrationsförmågan och ökar på skolfreden och trivseln.

Helsingfors fostran och utbildning intresserar även internationellt.

Yrkesutbildningen förnyades

I Stadin ammatti- ja aikuisopisto genomförde man i början av året en reform av yrkesutbildningen som förnyade den yrkesinriktade utbildningen att bättre motsvara studerandenas och arbetslivets behov. Reformen gällde både undervisningen och ansökningsprocessen, där man tog i bruk en fortlöpande ansökning.

Även finska arbetarinstitutets år såg många reformer, en av dem fortlöpande ansökning. Arbetarinstitutet lockade särskilt till sig unga män. Kurser och föreläsningar marknadsfördes aktivt i sociala medier.

Helsingfors fostran och utbildning intresserar även internationellt samt också proffs inom undervisningsbranschen och medier. Under berättelseåret avlade ungefär 75 utländska grupper besök hos daghem, skolor och läroanstalter. Allt som allt var antalet gäster över 1400. De bekantade sig bland annat med lärarutbildningen, digitala lösningar, PISA-resultat, och elevernas välmående.

Sektorn ökar på miljömedvetenhet i daghemmens, skolornas och läroanstalternas verksamhet, och lägger fokus på ekologiska val i mån av möjlighet.

I riskkartläggningen som genomfördes i sektorn konstaterade man att de största problemen var lokaler som leder till besvär på grund av platsvis dåligt skick och dålig inomhusluft för både kunder och personal. En annan utmaning var att det delvis var svårt att rekrytera personal. Detta gäller särskilt småbarnspedagogiken.



Biträdande borgmästare Anni Sinnemäki, Gröna

Ordförande för stadsmiljönämnden

Sektorchef Mikko Aho

- Markanvändning och stadsstruktur
- Byggnader och allmänna områden
- Tjänster och tillstånd

Sektorn omfattar

Räddningsnämnden

- Räddningsverket

Direktionen för Helsingfors stads trafikaffärsverk

- Helsingfors stads trafikaffärsverk (HST)

Nyckeltal

Verksamhetsinkomster 1019 miljoner euro

Omkostnader 737 miljoner euro (17 %)

Omkostnader/ invånare1138 euro

Antal anställda * 3 526

Av hela personalen 9 %

** I antalet ingår även personalen från Räddningsverket och Helsingfors stads trafikaffärsverk (HST).*

Stadsmiljösektorn

Stadsmiljösektorn ansvarar för planeringen, byggandet och underhållet av stadsmiljön, byggnadstillsynen samt tjänster med anknytning till miljön.

Sektorns viktigaste mål är att förverkliga stadsstrategins vision av Helsingfors som världens bäst fungerande stad. Vi vill göra vårt arbete och arrangera våra tjänster så att de är allt mer effektiva och invånarorienterade.

Helsingfors nya generalplan vann laga kraft i december 2018, och detaljplaneringen grundar sig på den i fortsättningen.

Högsta förvaltningsdomstolen kullkastade vissa delar av generalplanen, av vilka de främsta var stadsboulevarderna för Västerleden, Åboleden, Tavastehusleden och Lahthisleden, samt några andra områden bland annat kring Vikvägen och på Vårdö. Generalplanen godkändes till största del, och på basis av den kan staden byggas ända fram till 2030-talet. Principerna vid planeringen av Tusbyledens och Vichtisvägens stadsboulevard godkändes av stadsmiljönämnden.

Rekordantal detaljplaner

I detaljplanläggningen uppnåddes ett utmärkt resultat. Sammanlagt 760 000 kvadratmeter våningsyta planerades för bostäder, vilket motsvarar över 7 500 bostäder. Det här är mer än någonsin förut. Av detaljplanerna är nästan hälften kompletteringsbyggande. Byggrätt för bostadsproduktion gavs för 313 000 kvadratmeter våningsyta, vilket också är ett rekord.

Detaljplanläggningens fokus ligger på områden där det är möjligt att med hjälp av spårvägstrafik göra stadsstrukturen

tätare. Under årsberättelseåret gjorde man bland annat upp detaljplaner för staden invid Spår-Jokern. Andra för bostadsproduktionen viktiga detaljplaner färdigställdes för Hertonäs företagsområdes södra del, Postparken i Böle, och Melkökajen på Busholmen.

Visionsarbetet för Malms centrum inleddes, och de första principerna för planeringen av bostadsbyggandet kring Malms flygplats gjordes upp. De tre kommunernas gemensamma generalplan för Östersundom godkändes av Helsingfors, Vanda och Sibbo.

För att säkra verksamhetsförutsättningarna för företagsverksamheten gör man upp planer för verksamhetslokaler på platser som är bra med tanke på stadsstrukturen. Sammanlagt 275 000 kvadratmeter våningsyta har reserverats för verksamhetslokaler i detaljplanerna.

Stadens egen bostadsproduktion påbörjade byggandet av över 1500 bostäder.

Livlig bostadsproduktion

Bostadsproduktionen fortsätter vara livlig i Helsingfors. Under året inleddes byggandet av 7 943 bostäder i staden, 4 843 bostäder färdigställdes, och byggtilstånd för att bygga 7 109 bostäder gavs. Vid årsskiftet pågick bygget av över 10 000 bostäder, vilket är ett rekordantal.



Fokusområden för bostadsbyggande var Fiskehamnen, Västra hamnen, Kronbergsstranden, Hertonäs, Böle och Kungseken. Av bostäderna som blev klara var 22 procent räntestödsbostäder med statsstöd, 28 olika mellanformer, och hälften produktion utan reglering.

I stadens bostadsförmedling användes en segregationsmätare för att stöda valet av invånare. Målet är att upprätthålla bostadsområdenas sociala balans, och förhindra att problemobjekt uppstår.

Stadens egen bostadsproduktion påbörjade byggandet av över 1500 bostäder.

I byggandet av servicelokaler fokuserade staden särskilt på reparationsbyggande. De största projekten som blev klara var ombyggnaderna av Stadin ammatuopistos verksamhetsställe på Prinsessvägen och lågstadieskolan Munkkivuoren ala-aste. Det största nybyggnadsprojektet som blev klart var centrumbiblioteket Ode.

Helsingfors vill minska sina växthusgasutsläpp med 80 procent fram till år 2035.

Ett kolneutralt Helsingfors

Stadsmiljösektorn förberedde i samarbete med stadens övriga aktörer åtgärdsprogrammet Kolneutralt Helsingfors 2035, som stadsstyrelsen godkände i november. Enligt målen ska Helsingfors minska på sina växthusgasutsläpp med 80 procent fram till år 2035, och kompensera resten 20 procent genom att minska utsläppen annanstans.

Helsingfors helhetsutsläpp har minskat med en fjärdedel sedan 1990, men farten måste öka. För att nå målet förutsätts en satsning på byggnadernas energieffektivitet, lågemissionstrafik, och utsläppsfri energi-

produktion. En del av dessa åtgärder ligger på stadens eget ansvar, men en del av dem förutsätter åtgärder av invånare och företag samt att staten för en ambitiös klimatpolitik.

Kollektivtrafikens andel ökade

Andelen av Helsingfors trafik som bestod av resor med kollektivtrafiken samt gång- och cykeltrafik ökade till 79,5 procent. Detta överskrider med råge föregående års genomsnitt på 76,9 procent.

För att förbättra trafiksäkerheten beslutade man om principer för hastighetsbegränsningar och kameraövervakning av trafiken. Man främjade fotgängares säkerhet genom att bland annat effektivisera avlägsnandet av snö från trottoarerna.

Antalet cyklister var ungefär 11 procent större vid mätplatserna jämfört med genomsnittet för de tre föregående åren. De gula stadscyklarna blev allt mer populära, och nätverket har nu utvidgats ända till Esbo. Stadsmiljösektorn har haft ledningsansvaret för koordineringen av stadens arbete för tillgänglighet. Arbetet styrs av en tillgänglighetsarbetsgrupp, i vilken alla sektorer deltar.

Invånarna med i budgeteringen

Helsingfors stad strävar efter att utveckla stadsbornas möjligheter att påverka sina närområdets tjänster och beslutsfattande. Under den deltagande budgeteringsomgången lämnade stadsborna in allt som allt 1200 förslag, varav 700 hör till stadsmiljösektorn. Behandlingen av förslagen fortsätter under 2019.

Inom kundtjänsten utvecklades den elektroniska ärendehantering. Användningen av Lupapiste.fi-tjänsten utvidgades, och i sektorns och bostadsförmedlingens kundtjänst tog man i bruk en chatttjänst.

Ett exempel på nya tjänster var en mobilapp som testades i en del av staden, där bilister skickades påminnelser om att flytta sina fordon undan från snöplogningen och rengöringsarbetet. Försöket lyckades och utvidgades till hela staden.



Biträdande borgmästare Nasima Razmyar, SDP

Ordförande för kultur- och fritidsnämnden

Sektorchef Tommi Laitio

- Kultur
- Motion och idrott
- Ungdomsfrågor
- Bibliotekstjänster

Nyckeltal

Verksamhetsintäkter 30 miljoner euro
Omkostnader 238 miljoner euro (5 %)
Omkostnader/invånare 368 euro

Antal anställda 1864
Av hela personalen 5 %

Kultur- och fritidssektorn

Kultur- och fritidssektorn upprätthåller och förbättrar helsingforsarnas möjligheter till psykiskt och fysiskt välbefinnande, bildning och aktivt medborgarskap samt stödjer stadens livskraft. Sektorn bjuder året runt stadens invånare och besökare på såväl konst, evenemang, kurser och hobbymöjligheter som lokaler för verksamhet, platser och tjänster för motion samt stöd för medborgarverksamhet.

Sektorns utbud av tjänster var rikligt och det erbjöds upplevelser runtom i staden. Det bjöds på kultur från symfoniorkestrar till cirkus, motion och idrott i olika former, och tusentals möten med unga.

Att Centrumbiblioteket Ode blev klart och öppnades för allmänheten i december var en stor händelse. Biblioteket som byggdes till ära av Finlands hundraåriga självständighet har överskridit alla förväntningar på antalet besökare från dag ett, och redan under december registrerades 300 000 besök och 70 000 lån. Tack vare Ode har Finlands bibliotek fått synlighet under året både i inhemska och utländska medier. Det kalkylerade värdet på centrumbibliotekets mediasynlighet år 2018 var över tio miljoner euro.

Stadens bägge museer, stadsmuseet och konstmuseet HAM hade ett bra år. Stadsmuseet fick ett hedersomnämmande i Årets Europeiska Museum-tävlingen, i vilken museet fick tack för samarbetet med stadsborna och för sin lättillgänglighet. Stadsmuseets huvudobjekt på Alexandersgatan besöktes under året av över 360 000 besökare, vilket gjorde det till Finlands populäraste museum.

Att Centrumbiblioteket Ode blev klart och öppnades för allmänheten i december var en stor händelse.

Helsingfors konstmuseum HAM var efter Ateneum, Kiasma och Amos Rex Finlands fjärde mest intressanta konstmuseum. Där arrangerades 17 utställningar, varav en av de mest uppmärksammade var konstnärsparet Gilbert & Georges utställning The Major Exhibition. Under året besöktes Tennispalatset av över 170 000 besökare. Därtill har 275 konstverk från HAMs samlingar ställts ut på 20 platser runtom i staden.

Kulturcentraler populära

Stadsorkesterns vårsäsong kulminerade i maj med en konsertturné i Salzburg och Paris. I Musikhuset arrangerade stadsorkestern 46 symfonikonsalter, 3 underhållningskonsalter och 23 barnkonsalter. Nästan 130 000 åhörare följde med konserterna. Symfonikonsalternas beläggning var mycket hög, 92,3 procent.

De allmänna kulturtjänsterna producerade under årets lopp konstfostran, arrangerade ungefär 2 000 uppträdanden och ungefär hundra utställningar. Bidrag på ungefär 17 miljoner delades ut till sammanlagt 559 aktörer.



Att aktivera till motion blev ett allt viktigare fokus för verksamheten.

Inom sektorn färdigställdes ett utrednings- och servicedesignprojekt, på basis av vilket verksamhetskonceptet för fyra regionala kulturcentraler kommer att byggas. Kulturcentralen Caisa som främjar kulturell mångfald flyttade till moderniserade och mångsidigt användbara lokaler i Berghäll i Elantokvarterets före detta brödfabrik. För Savoyteatern var året ekonomiskt sett ett alla tiders rekordår, och på Esplanadestraden arrangerades under sommaren populära konserter för allmänheten.

Motion som enkelt val

Ett av stadsstrategins spetsprojekt var ett motions- och rörlighetsprogram med målet att få stadsborna att motionera mer och sitta mindre. Enligt programmet som stadsstyrelsen godkänt ska motion vara ett enkelt, smidigt och lockande val i vardagen. Att aktivera till motion blev ett allt viktigare fokus för verksamheten.

Helsingfors motionstjänster antecknade under årets gång nästan tio miljoner besök. Verksamheten var omfattande och mångsidig. Tölö Sporthall och Sportkvarnens allaktivitetshallar besöktes av sammanlagt över 1 miljon motionerare, och vid evenemang med instruerad motion hade man över 650 000 besök.

Man lyckades hålla servicenivån för utomhusmotion på samma nivå som året innan. Den varma sommaren lockade massor med kunder till badstränderna. Vid Marudds badstrand mättes en vattentemperatur på hela 27 grader. Tyvärr försämrade den rikliga blomningen av blågröna alger i Finska viken möjligheterna att simma under sommaren.

I en bedömning av utförandet av motions-tjänsterna redde man ut hur stödet till föreningarna fördelas med tanke på jämlikheten mellan könen. Resultatet på utredningen var att bidragen fördelas tämligen jämt.

Möten med unga

Helsingfors har som mål att varje ungdom och barn har en hobby, att ungdomarna litar på staden som plats för boende, och att de kan påverka stadens verksamhet.

Staden har tillsammans med sina samarbetspartners inlett ett omfattande projekt för att finna lösningar på marginalisering bland unga. Det uppsökande ungdomsarbete flyttades från fostrans- och utbildningssektorn till att bli en del av stadens ungdomstjänster. Flytten upplevdes som lyckad.

Det skedde gott om möten med unga under året. Att göra och uppleva tillsammans verkställdes bland annat i öppna ungdomskvällar, smågrupper, internationell verksamhet, sommarläger och spelverksamhet. På Degerö öppnades ett miljöutrymme för unga, och Blåbärslandets trädgård för nyttoväxter blev en del av Hertonäs ungdomsarbetsenhet.

Påverkningssystemet Krut för unga fortsatte aktivt. Under årets gång främjades hundra initiativ, bland vilka fanns bland annat en kampanj mot mobbning och en annan kampanj om ungas sexualitet. Till ungdomsrådet valdes genom ett val som arrangerats i skolor, läroanstalter och ungdomsgårdar 30 medlemmar för år 2019.

Staden hjälpte unga att hitta sommarjobb. Ungefär var tredje niondeklassare i Helsingfors fick ett sommarjobb med hjälp av Sommarsedeln.

Under årets lopp beredde man i sektorn omvandlingen av stadsbiblioteket till den fjärde servicehelheten inom kultur- och fritidssektorn, utöver de redan existerande servicehelheterna för kultur, motion och ungdomstjänster. En ändring av sektorns organisation trädde i kraft den 1 januari 2019. Efter detta har sektorn bestått av fem servicehelheter: bibliotek, kultur, motion, ungdom och förvaltning.



Biträdande borgmästare Sanna Vesikansa, Gröna

Ordförande för social- och hälsovårdsnämnden

Sektorchef Juha Jolkkonen

- Familje- och socialtjänster
- Hälsovårds- och missbrukartjänster
- Sjukhus-, rehabiliterings- och omsorgstjänster

Nyckeltal

Verksamhetsintäkter 217 miljoner euro
Omkostnader 2 063 miljoner euro (47 %)
Omkostnader/invånare 3 183 euro

Antal anställda 14 729
Av hela personalen 39 %

Social- och hälsovårdssektorn

Social- och hälsovårdsväsendet ordnar social- och hälsovårdstjänster för Helsingfors invånare. Denna sektor skapar förutsättningar för att upprätthålla och förbättra hälsan och välbefinnandet samt förebygger sociala och hälsomässiga problem och deras negativa effekter.

Social- och hälsovårdsväsendet har målmedvetet fortsatt förnya helsingforsarnas social- och hälsovårdstjänster, med modellerna familjecentraler, centraler för hälsa och välbefinnande och mångsidiga servicecentraler.

Den riksomfattande reformen av social- och hälsovårdsväsendet skapade också arbete för Helsingfors stad. Helsingfors kritiserade regeringens social- och hälsovårds- samt landskapsmodell, och till slut körde projektet fast i riksdagen. Beslutet om fortsättning övergick till den kommande regeringen.

Centralen i Fiskehamnen inledde sin verksamhet

En viktig milstolpe var öppnandet av Fiskehamnens central för hälsa och välbefinnande i februari. Bland annat har tjänsterna från Hertonäs, Berghäll och Vallgårds hälsostationer och tandvård samt rehabilitering, psykiatri- och rusmedelstjänster, socialtjänster för unga och vuxna samt tjänster för handikappade och invandrare samlats i Fiskehamnen.

En auditering av Fiskehamnens central utfördes. Förbättringar önskades i guidningen av kunder på platsen, och i arbetsutrymmena, och utgående från bedömningen genomfördes korrigeringar. För Fiskehamnen

Servicerådgivningen, handledningen och bedömningen av servicebehov för den äldre befolkningen koncentreras till Seniorinfo.

grundades en webbpanelgrupp, och man inledde månatliga delaktighetskvällar, till vilka alla som är intresserade av att utveckla centralen är välkomna.

Nordsjös familjecentral och central för hälsa och välbefinnande togs i bruk i juni. Fiskehamnens och Nordsjös centraler håller öppet kl. 7–20, så kunderna kan komma redan tidigt på morgonen, eller på kvällen efter arbetsdagen.

Planeringen av Helsingfors centrums central för hälsa och välbefinnande har framskridit. Avsikten är att centralisera de utspridda social- och hälsovårdstjänsterna i en nybyggnad i Kampen, invid goda trafikförbindelser.

Under året inledde man ändringsarbeten i Berghälls familjecentral och planeringen av verksamheten. Centralen inleder sin verksamhet år 2019.

Seniorinfo för äldre personer

Servicerådgivningen, handledningen och bedömningen av servicebehov för Helsingfors



Brochtuimline
Aankomst

BBB

Handgeleide automaat
Aankomst en vertrek
Plaats hier de kaart
van uw service-medewerker

äldre befolkning koncentrerades i februari till Seniorinfo. Seniorinfo på svenska inledde verksamheten redan år 2017. Seniorinfo har en rådgivningstelefon, chatt, och en över-skådlig webbplats.

I de mångsidiga servicecentralerna erbjuds även personlig rådgivning av en socialhandledare åt seniorer om sociala förmåner och om att klara av vardagens problem. I servicecentralerna samlas hobby- och kamratstödsgrupper, och i dem finns kaféer och restauranger.

I en nöjdhetsenkät som utfördes bland hemvårdens klienter har vitsordet stigit till 8,2 på skalan 1–10. Nio av tio respondenter sade sig få god vård. Av ytterst stor betydelse ansåg kunderna att en bekant vårdare besöker dem.

Sköt ärenden och få vård även på distans

Utvecklingen av de elektroniska tjänsterna är en av fokuspunkterna för social- och hälsovårdsväsendet. Under året ökade den elektroniska ärendehantering med 29 procent. Av alla besök hos Helsingfors hälsovård ökade andelen elektroniska ärendehanteringar med åtta procent. Helsingfors andel av hela landets elektroniska ärendehantering är över hälften.

Vid hälsostationerna har Omaolo-tjänsten tagits i bruk, där kunden själv kan göra en symptombedömning av luftvägsinfektioner, urinvägsinfektion eller ländryggssmärta. Utgående från bedömningen får kunden antingen anvisningar för egenvård, eller en uppmaning att ta kontakt med en yrkesperson inom hälsovården.

Även antalet elektroniska besök inom hemvården ökade. Redan över 20 000 vårdbesök görs på distans per månad. Distansrehabilitering har utvidgats till att gälla hela staden.

För problemsituationer i barnfamiljer tog man i bruk Behöver hjälp-knappen. Den är en elektronisk kontaktkanal som fungerar dygnet runt, där yrkespersoner inom socialområdet reder ut vilken tjänst kunden kan få hjälp av.

För problemsituationer i barnfamiljer tog man i bruk Behöver hjälp-knappen.

Distansläkarmottagningen är nu i försöksstadiet. Apparater som just nu testas används för mätningar vars resultat skickas till läkarens dator, medan läkaren diskuterar med patienten och vårdaren över en video-uppkoppling.

Ris för köer, ros för kompetens

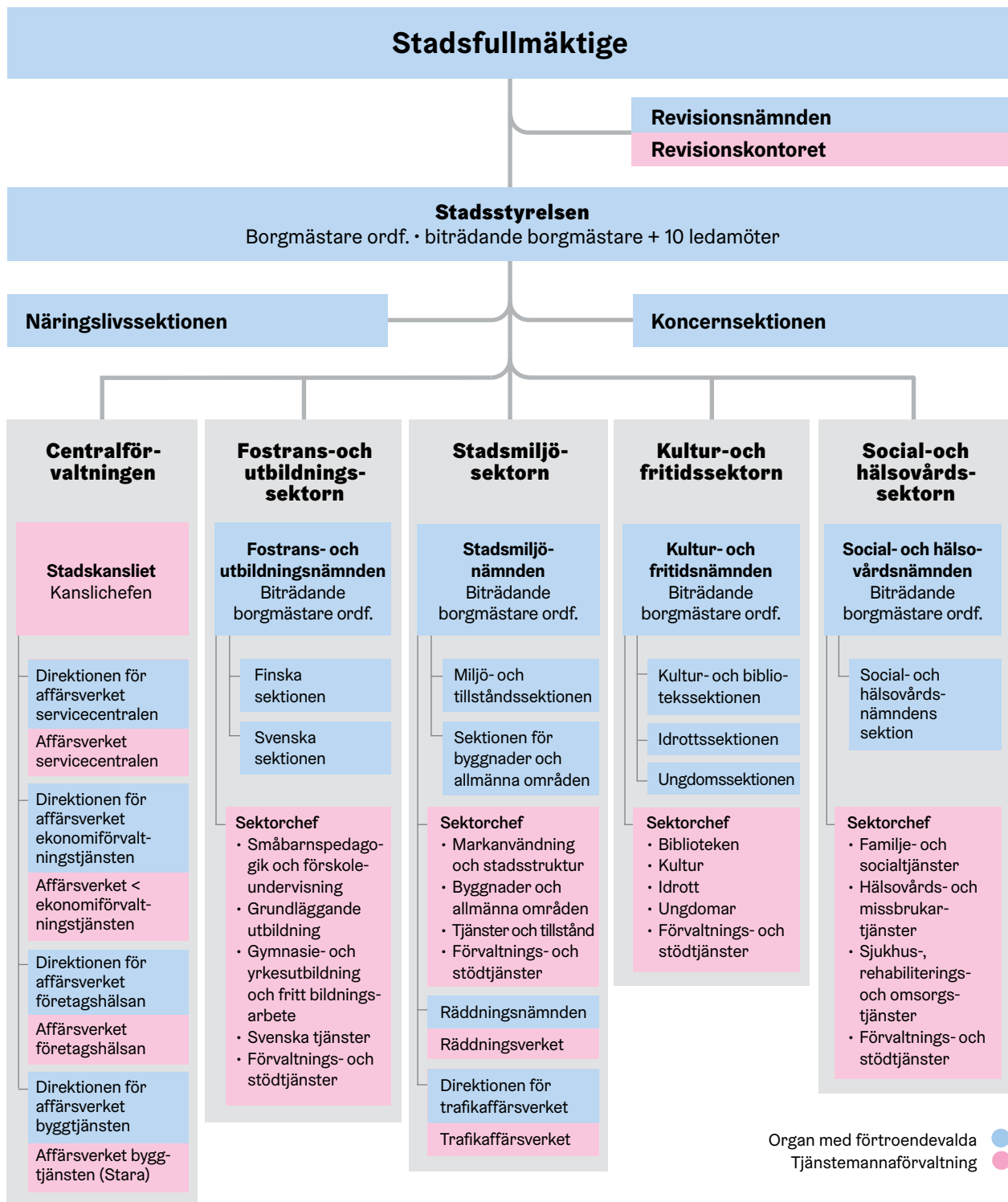
Social- och hälsotjänster som erbjuds åt personer utan papper utvidgades enligt stadsfullmäktiges beslut. Åt papperslösa ges utöver den lagstadgade brådskande vården nödvändig hälsovård enligt samma principer som för alla helsingforsbor. Papperslösa personer som är under 18 år gamla eller gravida har från och med år 2014 fått tillgång till omfattande social- och hälsovårdstjänster.

Social- och hälsovårdsväsendet fick genom stadens elektroniska responsystem 5 900 responsmeddelanden. Man svarade på dem alla. De flesta klagomål gällde problem att få vård och köande, och mest beröm gavs för sakkunnighet och vänlighet.

Den genomsnittliga väntetiden till en läkarmottagning i icke-brådskande fall var 16 dagar. Målet är att kunna komma till mottagningen inom tio dagar. I brådskande fall kommer man till mottagningen samma dag.

Social- och hälsovårdsväsendets personalantal var i slutet av året cirka 14 700. Av dem har tio procent invandrarbakgrund och talar andra språk än finska eller svenska som sitt modersmål. Under årets gång sjönk antalet sökande till utlysta platser. Det råder brist på socialarbetare, läkare och hemvårdspersonal. Enligt en undersökning upplever personalen att arbetshälsan i genomsnitt blivit bättre, men att belastningen och stressen ökat.

Helsingfors stads administrativa organisation 1.1.2019



Stadens organisation

Stadsfullmäktige, som utses genom val, är Helsingfors högsta beslutande organ. Fullmäktige väljer borgmästare och biträdande borgmästare för en mandatperiod i taget bland de fullmäktigeledamöterna eller ersättarna.

Borgmästaren fungerar som ordförande för stadsstyrelsen och biträdande borgmästarna som sektornämndernas ordförande och som ledamöter i stadsstyrelsen. Borgmästaren och de biträdande borgmästarna är förtroendevalda på heltid.

Kanslichefen och sektorcheferna är tjänstemannachefer

Centralförvaltningen leds av kanslichefen och sektorerna av respektive sektorchefer. Dessa är tjänstemän. Kanslichefen är sektorchefernas chef.

Kanslichef

Sami Sarvilinna

Sektorchef för fostran och utbildning

Liisa Pohjolainen

Sektorchef för stadsmiljön

Mikko Aho

Sektorchef för kultur och fritid

Tommi Laitio

Sektorchef för social- och hälsovårdsväsendet

Juha Jolkkonen

Stadens beslutsfattande

Stadsfullmäktige är Helsingfors högsta beslutande organ, som väljs genom kommunalval vart fjärde år. Stadsfullmäktige ansvarar för stadens verksamhet och ekonomi. Det stadsfullmäktige som valdes i kommunalvalet 2017 inledde sitt arbete den 1 juni.

Fullmäktige har tretton politiska grupperingar, 85 ledamöter.

Fullmäktige sammanträder varannan onsdag och sammanträden sänds direkt på Helsingforskanalen på nätet. Helsingforskanalen finns på <http://www.helsinki.fi>

www.kanava.fi. Sammanträdena kan även ses som inspelningar på samma webbplats.

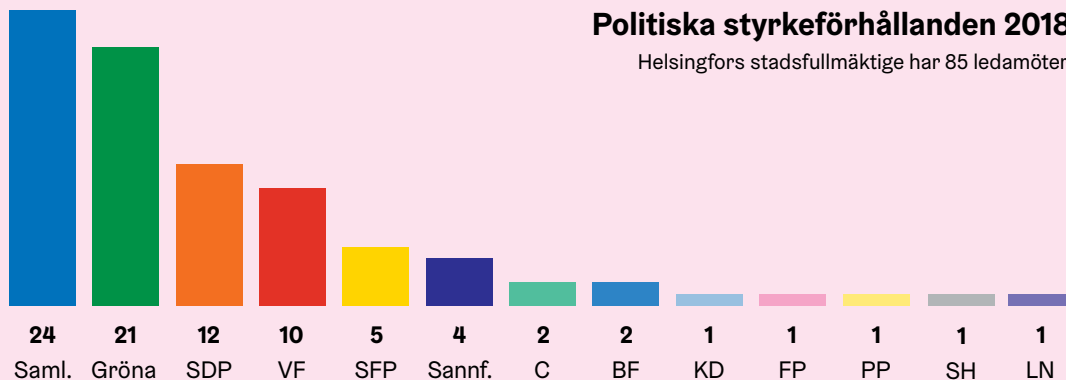
Stadsfullmäktiges sammanträden kan även följas från publikläktaren i stadsfullmäktiges sessionssal, adress: Sofiegatan 3.

Beslutshandlingar och beslutsmeddelanden från sammanträdena kan läsas på webbplatsen www.hel.fi/www/Helsinki/sv/stad-och-forvaltning/beslutsfattande → Stadsfullmäktige.



Politiska styrkeförhållanden 2018

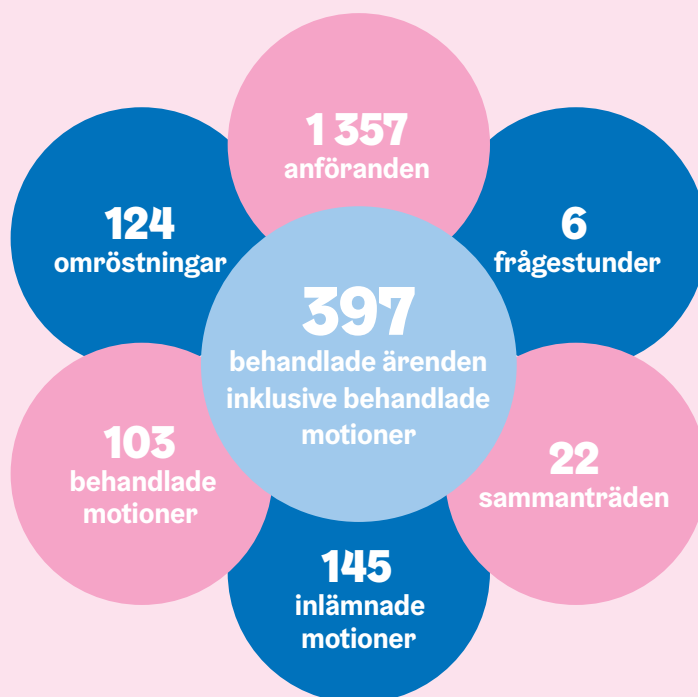
Helsingfors stadsfullmäktige har 85 ledamöter.



(Saml.) Samlingspartiet • (Gröna) De Gröna • (SDP) Socialdemokratiska partiet • (VF) Vänsterförbundet • (SFP) Svenska folkpartiet • (Sannf.) Sannfinländarna • (C) Centern • (BF) Blå framtid • (KD) Kristdemokraterna • (FP) Feministiska partiet • (PP) Piratpartiet • (SH) Ett sunt Helsingfors • (LN) Liike Nyt Helsingfors



Stadsfullmäktiges första vice ordförande Harry Bogomoloff (Saml), ordförande Tuuli Kousa (Gröna) och andra vice ordförande Pentti Arajarvi (SDP). Till Tuuli Kousas efterföljare som fullmäktiges ordförande valdes 16.1.2019 Otso Kivekäs (Gröna).



Män
44 (52 %)

Kvinnor
41 (48 %)



Stadsfullmäktige

Ordförande

Tuuli Kousa (Gröna) ordf. till
16.1.2019 (fr.o.m. 16.1.2019)
Otso Kivekäs)

Första vice ordförande

Harry Bogomoloff (Saml.)

Andra vice ordförande

Pentti Arajärvi (SDP)

Samlingspartiets fullmäktige-grupp (24)

Ted Apter
Sirpa Asko-Seljavaara
Harry Bogomoloff – I vice ordf.
Juha Hakola
Joel Harkimo (flyttade 2019 till
gruppen Liike Nyt Helsingfors)
Atte Kaleva
Arja Karhuvaara
Kauko Koskinen
Terhi Koulumies
Heimo Laaksonen
Otto Meri
Seija Muurinen
Dani Niskanen
Mia Nygård
Jenni Pajunen
Pia Pakarinen, biträdande
borgmästare
Matti Parpala
Jaana Pelkonen
Risto Rautava
Wille Rydman
Daniel Sazonov *
Ulla Marja Urho
Jan Vapaavuori, borgmästare
Juhana Vartiainen

Grönas fullmäktige-grupp (21)

Alviina Alametsä
Jussi Chydenius
Fatim Diarra
Jasmin Hamid
Atte Harjanne
Kaisa Hernberg
Mari Holopainen
Kati Juva

Emma Kari
Otso Kivekäs *
Tuuli Kousa
Elina Moisio
Maria Ohisalo
Satu Silvo
Anni Sinnemäki, biträdande
borgmästare
Osmo Soininvaara
Leo Stranius
Johanna Sydänmaa
Reetta Vanhanen
Sanna Vesikansa, biträdande
borgmästare
Ozan Yanar

Socialdemokraternas fullmäktige-grupp (12)

Pentti Arajärvi – II vice ordf.
Tuula Haatainen
Eero Heinäluoma
Eveliina Heinäluoma *
Ville Jalovaara
Jukka Järvinen
Abdirahim (Husu) Mohamed
Nasima Razmyar, biträdande
borgmästare
Ilkka Taipale
Pilvi Torsti
Sinikka Vepsä
Thomas Wallgren

Vänsterförbundets fullmäktige-grupp (10)

Paavo Arhinmäki
Veronika Honkasalo
Mai Kivelä
Dan Koivulaakso
Vesa Korkkula
Petra Malin
Silvia Modig
Sami (Frank) Mutttilainen
Suldaan Said Ahmed
Anna Vuorjoki *

Svenska folkpartiets fullmäktige-grupp (5)

Eva Biaudet
Jörn Donner

Björn Månsson *
Marcus Rantala
Silja Borgarsdóttir Sandelin

Sannfinnländarnas fullmäktige-grupp (4)

Jussi Halla-aho
Pia Kopra
Mika Raatikainen *
Mari Rantanen

Centerns fullmäktige-gruppen (2)

Laura Kolbe
Terhi Peltokorpi *

Blå framtids fullmäktige-grupp (2)

Sampo Terho *
Jussi Niinistö

Kristdemokraternas fullmäktige-grupp (1)

Mika Ebeling *

Feministiska partiets fullmäktige-grupp (1)

Katju Aro *

Piratpartiets fullmäktige-grupp (1)

Petrus Pennanen *

Ett sunt Helsingfors (1)

Paavo Väyrynen * (flyttade
från Kristdemokraternas
fullmäktige-grupp)

Liike Nyt Helsingfors (1)

Mirita Saxberg * (flyttade
från Samlingspartiets
fullmäktige-grupp)

* fullmäktige-gruppens ordförande

Stadsfullmäktigeledamöternas
gruppering enligt parti. Inom
parentes antalet ledamöter i
fullmäktige-gruppen.

Stadsstyrelsen

Stadsstyrelsen

Borgmästare Jan Vapaavuori, ordförande

Otso Kivekäs, första vice ordförande * · Paavo Arhinmäki, andra vice ordförande

Ordinarie ledamöter

Jan Vapaavuori
Borgmästare

Saml.

Anni Sinnemäki
Biträdande borgmästare för stadsmiljön

Gröna

Pia Pakarinen
Biträdande borgmästare för fostran och utbildning

Saml.

Nasima Razmyar
Biträdande borgmästare för kultur och fritid

SDP

Sanna Vesikansa
Biträdande borgmästare för social- och hälsovårdsväsendet

Gröna

Daniel Sazonov
Wille Rydman
Terhi Koulumies
Otso Kivekäs *

Saml.

Saml.

Saml.

Gröna

Maria Ohisalo

Gröna

Tomi Sevander

SDP

Paavo Arhinmäki

VF

Veronika Honkasalo

VF

Mika Raatikainen

Sannf.

Marcus Rantala

SFP

Personliga ersättare

Ulla-Marja Urho

Hannu Oskala

Juha Hakola

Kaarin Taipale

Jasmin Hamid

Jenni Pajunen

Arja Karhuvaara

Otto Meri

Reetta Vanhanen

Ozan Yanar

Thomas Wallgren

Anna Vuorjoki

Suldaan Said Ahmed

Mari Rantanen

Silja Borgarsdóttir Sandelin

*fram till 1/2019, varefter Anni Sinnemäki vice ordförande och Kaisa Hernberg ledamot i stadsstyrelsen

Stadsstyrelsens föredragande: kanslichef Sami Sarvilinna

Koncernsektionen

Stadsstyrelsens koncernsektion övervakar stiftelsernas och dottersammanslutningarnas verksamhet.

Ordförande Jan Vapaavuori · Vice ordförande Jasmin Hamid

Ordinarie ledamöter

Jan Vapaavuori

Saml.

Ulla-Marja Urho

Saml.

Juha Hakola

Saml.

Jasmin Hamid

Gröna

Hannu Oskala

Gröna

Personliga ersättare

Pia Pakarinen

Wille Rydman

Terhi Koulumies

Otso Kivekäs *

Anni Sinnemäki



Stadsstyrelsens andra vice ordförande Paavo Arhinmäki, ordförande Jan Vapaavuori och första vice ordförande Otso Kivekäs. Sedan januari 2019 har Anni Sinnemäki varit första vice ordförande.

Nasima Razmyar
Tomi Sevander
Veronika Honkasalo
Mika Raatikainen

SDP
SDP
VF
Sannf.

Kaarin Taipale
Thomas Wallgren
Paavo Arhinmäki
Mari Rantanen

* fr.o.m. 1/2019 Ozan Yanar

Föredragande: kanslichef Sami Sarvilinna

Näringslivssektionen

Stadsstyrelsens näringslivssektion styr stadens policy avseende näringsliv, konkurrenskraft, invandring och sysselsättning.

Ordförande Jan Vapaavuori • Vice ordförande Anni Sinnemäki

Ordinarie ledamöter

Jan Vapaavuori
Jenni Pajunen
Otto Meri
Anni Sinnemäki
Reetta Vanhanen
Ozan Yanar
Kaarin Taipale
Suldaan Said Ahmed
Silja Borgasdóttir Sandelin

Saml.
Saml.
Saml.
Gröna
Gröna
Gröna
SDP
VF
SFP

Personliga ersättare

Pia Pakarinen
Wille Rydman
Arja Karhuvaara
Otso Kivekäs *
Sanna Vesikansa
Maria Ohisalo
Tomi Sevander
Anna Vuorjoki
Marcus Rantala

* fr.o.m. 1/2019 Hannu Oskala.

Föredragande: näringslivsdirektör Marja-Leena Rinkineva



Wreath sign with text on a green utility pole.

Sweet
Small white sign attached to the bicycle frame.

Nämnder och direktioner

Var och en av de fyra sektorerna har en nämnd med 13 ledamöter och 1–3 sektioner. Under centralförvaltningen och sektorerna verkar även direktionerna för affärsverken och räddningsnämnden.

Revisionsnämnden är direkt underställd stadsfullmäktige.

Utbildning och fostran

Fostrans- och utbildningsnämnden

- Finska sektionen
- Svenska sektionen

Stadsmiljö

Stadsmiljönämnden

- Miljö- och tillståndssektionen
- Sektionen för byggnader och allmänna områden

Räddningsnämnden

Direktionen för trafikaffärsverket (HST)

Kultur och fritid

Kultur- och fritidsnämnden

- Kultur- och biblioteksektionen
- Motionssektionen
- Ungdomssektionen

Social- och hälsovård

Social- och hälsovårdsnämnden

- Social- och hälsovårdssektionen

Affärsverkens direktioner

- Direktionen för affärsverket Servicecentralen
- Direktionen för affärsverket Ekonomiförvaltningstjänsten
- Direktionen för affärsverket Företagshälsan
- Direktionen för affärsverket Byggtjänsten

Övriga

- Revisionsnämnden
- Centralvalnämnden (sammanträder i samband med val)

Fakta om Helsingfors

Helsingfors	
Grundades 1550	
Huvudstad 1812	

Område och miljö	
Totalareal, km ²	719
Landareal, km ²	217
Befolkningstäthet, personer/land-km ²	2 986
Strandlinje, km	123
Öar	327

Medeltemperatur (2018)	
Hela året	7,2°C
Varmaste månaden, augusti	21,1°C
Kallaste månaden, februari	-7,0°C

Befolkning	
Folkmängd 2018/2019	648 042
Åldersfördelning, %	
• 0–6	7,1
• 7–15	8,1
• 16–64	67,8
• 65–74	9,8
• 75+	7,2
Förväntad livslängd 2017	81,6
• män	78,4
• kvinnor	84,1
Finländska medborgare, %	90,3
Utländska medborgare, %	9,7
Finskspråkiga, %	78,7
Svenskspråkiga, %	5,6
Övriga språk, %	15,7

Boende	
Bostadslägenheter sammanlagt	361 866
Ägarbostäder, %	41,6
Boendetäthet, m ² /person	34,0
Hysesbostäder ägda av staden	47 306

Arbetsmarknaden	
Arbetsplatser 2018	434 400
• primärproduktion, %	0,1
• förädling, %	10,1
• tjänster sammanlagt, %	88,4
Marknadsservice, %	61,0
Offentlig förvaltning, välbefinnandetjänster, %	27,4
Annan eller okänd, %	1,4
Företag sammanlagt 2016	45 934
Arbetskraft (15–74 åringar) 2018	
• sysselsatta	336 900
• arbetslösa	29 100
Andel sysselsatta, %	71,8
Arbetslöshetsgrad, %	7,9

Trafik (2017)	
Registrerade bilar per 1000 invånare	483
Kollektivtrafik inom staden, resor sammanlagt milj.	252 milj.
Antal mobiltelefoner per 100 invånare (hela landet)	172
Internetanvändarnas (16–89 år) andel av befolkningen (huvudstadsregionen), %	95

Energi- och vattenförsörjning	
Elförsäljning	6 292 GWh
Försäljning av fjärrvärme	6 628 GWh
Vattenförsäljning (huvudstadsregionen), milj. m ³	72,8 milj.m ³
Vattenförbrukning per invånare och dag (huvudstadsregionen), liter	214 l
Volym renat avloppsvatten, milj. m ³	106 milj.m ³

Social- och hälsovårdsväsendet	
Stadens hälsostationer	23
Stadens sjukhus ¹	5
Primärvård	
Primärvårdsbesök sammanlagt, milj.	6,2
• besök vid hälsostationer etc., milj.	5,5
• tandvårdsbesök, milj.	0,5
• sammanlagt per invånare	9,6
Patienter i institutionsvård i medeltal dagligen	722
• vid egna sjukhus	638
• vid köptjänstsjukhus	84
• sammanlagt per 1000 invånare	1,1
Specialsjukvård	
Poliklinikbesök sammanlagt, milj.	1,1
• vid egna enheter ²	0,4
• vid köptjänstpolikliniker, milj.	0,9
• sammanlagt per invånare	2,0
Patienter i institutionsvård i medeltal dagligen	968
• vid egna enheter	371
• vid köptjänstsjukhus	615
• sammanlagt per 1000 invånare	1,5
Platser vid servicehus för äldre	2 791
• antal per hundra 75 år fyllda	6,0
Institutionsvårdplatser ³	1 324
• antal per hundra 75 år fyllda	2,8

¹ Dal, Malm, Storkärr, Haartman, Aurora.

² Inkluderar psykiatriskt dagsjukhus. I siffrorna ingår besök vid den egna verksamheten och vid köptjänster samt vårdstämningar och andra vårdåtgärder som ersätter besök.

³ Innehåller institutionsvård och långtidsvård.

⁴ Innehåller kommunala daghem, familjedagvård och köptjänstdaghem.

Fostran och utbildning	
Barn inom småbarnspedagogiken ⁴ per hundra 1–6 åringar	67,5
Utbildningsstruktur	
%-andel 15 år fyllda med	
• högst utbildning på grundskolenivå	26
• examen på mellannivå (sekundär)	33
• examen på högskolenivå (tertiär)	41
Läroanstalter i Helsingfors	
• Universitet	3
• Yrkehögskolor	6
• Yrkesinriktade läroanstalter	20
• Grundskolor och gymnasier	145

Kultur och fritid	
Stadsbiblioteket	
• Antal lån, milj. st.	9,0
• Antal lån per invånare	13,9
Museer	57
Friluftsvägar och motionsslingor, km	216
Simhallar	13
Utrymmen för inomhusmotion	818

Turism	
Passagerartrafik, milj. passagerare	
• Via Helsingfors-Vanda flygplats	20,8
• Via Helsingfors hamn	13
• Helsingfors järnvägsstation sammanlagd närtrafik sammanlagd fjärtrafik	65 7
Besökande som tagit in på hotell, milj.	2,4
• övernattningar sammanlagt	4,2
• varav utlänningar	2,3
Antal hotell (2017)	69
• rum	9 649
• bäddplatser	20 535
Internationella kongresser och evenemang	
	329
• deltagare	46 844



Helsingfors stad bokslut 2018: Stadens ekonomi är stark

År 2018 var positivt för Helsingfors ekonomi. Verksamhetsbidraget utföll bättre än budgeterat, med 81 miljoner euro. Stadens externa verksamhetsutgifter ökade med 2,8 procent jämfört med föregående år. Ökningen var måttlig i jämförelse med utgiftsökningen i andra stora städer eller inom hela kommunfältet. Helsingfors investeringsnivå var likom åren 2017 och 2016 hög.

I Helsingfors bodde vid slutet av 2018 648 042 invånare. Befolkningen ökade med nästan 5 000 personer. Tillväxten var relativt sett mindre än under föregående år, men fortfarande avsevärd.

Rekordår för bostadsbyggande

Vid årsskiftet 2018 höll man på att bygga 10 032 bostäder, vilket är betydligt fler än under föregående år. Målet att bygga 6 000 bostäder överskreds. Som följd av kraftig urbanisering och en god situation för tomter, detaljplaner och byggbarhet inledde man sammanlagt byggandet av 7 943 bostäder. 4 843 bostäder blev färdiga, och sammanlagt 7 109 byggtillstånd beviljades.

Stadens investeringar var, medräknat affärsverken, 625 miljoner euro.

Räkenskapsperiodens resultat för staden fortfarande gott

Räkenskapsperiodens resultat för staden var 386,8 miljoner euro, dvs. 199 miljoner euro bättre än budgeterat. Det jämförbara resultatet under år 2017 var 483,1 miljoner euro och 470,2 miljoner euro år 2016. Resultatet för år 2018 blev möjligt eftersom verksamhetsbidraget utföll bättre än vad budgeterats (81 miljoner euro) och skatte- och statsandelsinkomsterna steg mer än vad förutspåts i budgeten (106 miljoner euro). Även ränteutgifterna var mindre än i budgeten (12 miljoner euro).

Utgifterna utifrån det ekonomimål som dimensionerar verksamhetsutgifterna för den stadsstrategiska driftsekonomin ökade år 2018 med ungefär 2,0 procent.

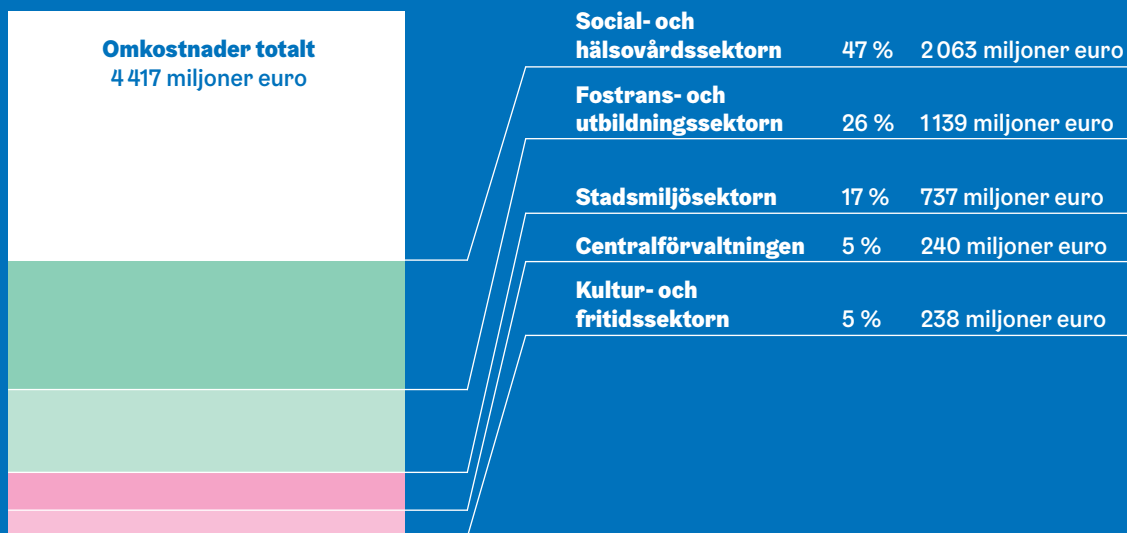
Årsbidraget var 752 miljoner euro. Årsbidraget visar hur mycket tillförda medel som återstår för investeringar och amorteringar. Årsbidraget var 206 miljoner euro större än budgeterat, vilket i synnerhet berodde på att skatteintäkterna var större än förväntat.

Kassaflödet för verksamhetens och investeringarnas del blev 150,7 euro på den positiva sidan. Detta centrala nyckeltal som

Omkostnader och verksamhetsintäkter

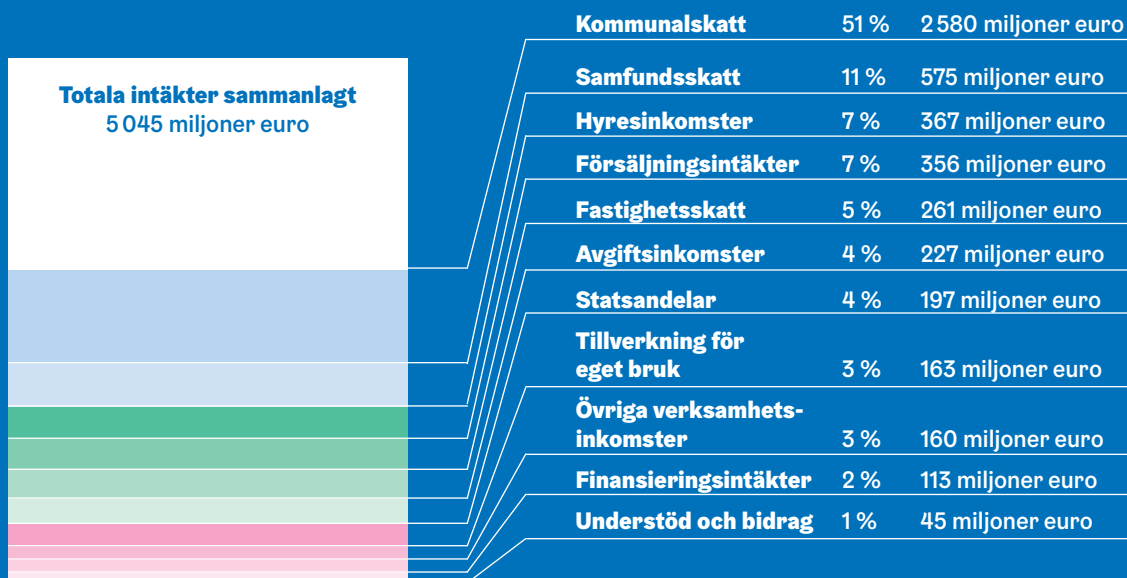
Omkostnader

Utän affärsverk och fonder, interna poster har inte eliminerats



Totala intäkter

Siffrorna innehåller affärsverk och fonder, interna poster har eliminerats.



används för att beskriva stadens ekonomiska situation var något svagare än året innan (245 miljoner euro 2017). Orsaken till den lägre nivån jämfört med föregående år var årsbidragets lägre nivå.

Små öknings i skatteintäkterna

3 416,6 miljoner euro samlades in i skatteintäkter, med andra ord var de totala skatteintäkterna 35,8 miljoner euro högre än föregående år. Medräknat intäkter från samfundsskatten och fastighetsskatten var de totala skatteintäkterna 1,1 procent större jämfört med föregående år.

Från början av 2018 sänktes Helsingfors kommunalskatteprocent med en halv procentenhet. Utvecklingen av Helsingfors skatteintäkter var bättre än i genomsnitt i landet, trots att Helsingfors sänkte på sin skatteprocent. Skatteunderlaget för förvärvsinkomst i Helsingfors har under de senaste åren vuxit bättre än det övriga landet i genomsnitt.

Statsandelsredovisningarna uppgick till 197,3 miljoner euro, vilket innebar en minskning på över 23 miljoner euro jämfört med året innan, såväl till följd av nedskärningar kring konkurrenskraftsavtalet som via ökad utjämning av statsandelen på basis av skatteinkomsterna.

**Vid årsskiftet 2018
höll man på att bygga
10 032 bostäder, vilket
är betydligt fler än
under föregående år.**

1693 euro lån per invånare

Stadens lånebelopp per invånare var 1 693 euro. År 2017 var det 1871 euro. Lånestocken i slutet av året var 1100 miljoner euro. Stadens likviditet var 91 dagar i slutet av året. Även koncernsamfundens tillgångar på stadens koncernkonto har beaktats i stadens likviditet. Stadens lånestock (lån från penninginstitut och försäkringsinrättningar) minskade med 106 miljoner euro.

Årsbidraget för Helsingfors stadskoncern 2018 minskade med cirka 35 miljoner euro jämfört med 2017 till 1358 miljoner euro. Årsbidraget för Helsingfors stad minskade med 86 miljoner euro under år 2018 jämfört med föregående år. Därmed höjde dottersammanslutningarna stadskoncernens årsbidrag med över 50 miljoner euro jämfört med föregående år. Särskilt Helen Ab:s verksamhet var mer lönsam än under föregående år. Den sammanlagda investeringsnivån för dottersammanslutningarna var 1093,5 miljoner euro, vilket är 328,9 miljoner euro högre än föregående årets (764,6 miljoner euro) nivå.

Investeringsutgifter

Investeringsutgifter exklusive affärsverk, miljoner euro (2018)

Fast egendom	70,9
Byggnader	208,7
Gator och trafikleder	140,1
Parker och motionsområden	23,2
Grundanskaffning av lös egendom	54,5
Värdepapper	13,4
Övrig kapitalhushållning	5,2
Sammanlagt	516,0

Personal

Helsingfors stad har 37 656 anställda. Det är 2,6 procent färre än året innan. Fostrans- och utbildningssektorn växte i och med att mängden kund- och studerandeplatser ökade och den avgiftsfria småbarnspedagogiken utvidgades. Antal anställda inom kultur- och fritidssektorn ökade i och med att centrumbiblioteket Ode öppnades. Inom social- och hälsovårdssektorn lade man till fler anställningar inom hemvården. Även räddningsverket rekryterade mer personal. Affärsverkens personal minskade genom effektiviserad verksamhet.

Av personalen var 76 procent kvinnor, 24 procent män. Omkring 7 procent talade något annat språk än finska eller svenska som modersmål.

Av de fast anställda har 43 procent arbetat för staden i över 10 år. Den största åldersgruppen var 50–59-åringar, medelåldern för personal med fast anställning var 46,4 år.

Personalomsättningen var omkring 7 procent år 2018. 1385 arbetstagare sade upp sin tjänst och 625 arbetstagare gick i pension med en medelålder på 61 år.

Arbetshälsan för stadens anställda mättes genom Kommun10-uppföljningsenkäten. Personalens frånvaro var 4,9 procent.

Stadens totala lönesumma var ungefär 1,4 miljarder euro.

Antalet anställda i stadens olika sektorer vid utgången av året

Sektor	Ordinarie anställda	Visstidsanställda	Hela personalen
Centralförvaltningen	3 720	434	4 154*
Fostran och utbildning	10 508	2 875	13 383
Stadsmiljö	3 270	256	3 526**
Kultur och fritid	1 596	268	1 864
Social- och hälsovård	11 556	3 173	14 729
Sammanlagt	30 650	7 006	37 656

* I Centralförvaltningens siffror ingår också personalen vid Servicecentralen Helsingfors, affärsverket byggtjänsten (Stara), affärsverket ekonomiförvaltningstjänsten (Talpa), revisionskontoret och Företagshälsan Helsingfors.

** I stadsmiljöns siffror ingår också personalen vid räddningsverket och trafikaffärsverket (HST).

Bokslutets nyckeltal 2018

	Koncernen		Staden	
	2018	2017	2018	2017
Resultaträkningens nyckeltal				
Verksamhetsintäkter av verksamhetsutgifterna, %	61,3	60,7	28,0	29,2
Årsbidrag, miljoner euro	1 358	1 393	752	838
Årsbidrag, % av avskrivningarna	174,6	196,6	216,8	236,2
Årsbidrag, euro/invånare	2 090	2 160	1 157	1 300
Finansieringsanalysens nyckeltal				
Kumulativt kassaflöde för verksamheten och investeringar för fem år, miljoner euro	90,7	-111,9	789,7	563,8
Kumulativt kassaflöde för verksamheten och investeringarna för fem år, miljoner euro, utan bokföringseffekterna av bolagiseringar av affärsverk under 2014	410,3	184,4
Internt tillförda medel för investeringar, %	79,5	103	122,6	137
Låneskötselbidrag	3,3	3,5	6,3	4,7
Likviditet, kassadagar	69	76	91	99
Balansräkningens nyckeltal				
Soliditetsgrad, %	62,6	61,7	80,6	79,6
Relativ skuldsättning, %	87,4	89,2	45,8	47,7
Skulder och ansvar % av bruksinkomsterna	96,9	97,8	51,9	54,2
Lånestock 31.12, miljoner euro	4 984	4 985	1 100	1 206
Lån, euro/invånare	7 670	7 732	1 693	1 871
Lånefordringar 31.12, miljoner euro	478	480	1 944	1 894
Koncernens lånefordringar 31.12, euro/invånare	736	745
Invånarantal 31.12	649 800	644 700	649 800	644 700

Helsingfors folkmängd är enligt den officiella och kontrollerade beräkningen 648 042 vid årsskiftet 2018/2019. Bokslutsuppgifterna baserar sig på den kalkylerade folkmängden (649 800).

Kalkylscheman för nyckeltal

Verksamhetsintäkter/-kostnader

= 100 x verksamhetsintäkter/verksamhetskostnader – tillverkning för eget bruk.

Soliditetsgrad i procent

= 100 x (eget kapital + avskrivningsdifferens + reserver) / (balansräkningens slutsumma – erhållna förskott).

Årsbidrag/avskrivningar, procent

= 100 x årsbidrag / (avskrivningar + nedskrivningar).

Finansiella tillgångar, euro/invånare

= (fordringar + finansiella värdepapper + kassa och bank – främmande kapital + erhållna förskott) / invånarantal, 31.12

Relativ skuldsättning, procent

= (främmande kapital – erhållna förskott) / (verksamhetsintäkter + skatteintäkter + statsandelar).

Skulder och ansvar procent av bruksinkomsterna

= 100 * (Främmande kapital – Erhållna förskott + Hyresansvar) / Bruksinkomster

Lånestock 31.12 (miljoner euro)

= främmande kapital – (erhållna förskott + leverantörsskulder + passiva resultatregleringar + övriga skulder).

Låneskötselbidrag

= (årsbidrag + räntekostnader) / (räntekostnader + låneamorteringar).

Internt tillförda medel för investeringar, procent

= 100 x årsbidrag/självfinansieringsutgifter för investeringar.

Lånefordringar 31.12

= masskuldebrevslånefordringar som upptagits bland placeringar och övriga lånefordringar.

Helsingfors stads resultaträkning

miljoner euro

	1.1–31.12.2018	1.1–31.12.2017
Verksamhetsintäkter		
Försäljningsintäkter	356,0	327,6
Avgiftsintäkter	226,9	229,4
Understöd och bidrag	45,1	48,8
Hysesintäkter	366,8	363,4
Övriga verksamhetsintäkter	160,3	210,5
	1 155,1	1 179,7
Tillverkning för eget bruk	163,2	135,1
Verksamhetskostnader		
Personalkostnader		
Löner och arvoden	-1 372,5	-1 353,6
Personalbikostnader		
Pensionskostnader	-333,8	-334,6
Övriga personalbikostnader	-55,5	-66,0
Köp av tjänster	-1 772,7	-1 703,3
Material, förnödenheter och varor	-207,0	-192,2
Understöd	-310,1	-311,6
Hyseskostnader	-222,6	-196,7
Övriga verksamhetskostnader	-18,6	-17,2
	-4 292,8	-4 175,2
Verksamhetsbidrag	-2 974,6	-2 860,4
Skatteintäkter och statsandelar		
Skatteintäkter	3 416,6	3 380,8
Statsandelar	197,3	220,4
	3 613,9	3 601,2
Finansieringsintäkter och -kostnader		
Ränteintäkter	77,7	79,8
Övriga finansieringsintäkter	52,5	36,3
Räntekostnader	-16,9	-18,1
Övriga finansieringskostnader	-0,7	-1,0
	112,7	97,0
Årsbidrag	752,0	837,9
Avskrivningar och nedskrivningar		
Avskrivningar enligt plan	-346,8	-354,8
	-346,8	-354,8
Extraordinära poster		
Extraordinära kostnader	-18,4	0,0
	-18,4	0,0
Räkenskapsperiodens resultat	386,8	483,1
Ökning (-) eller minskning (+) av avskrivningsdifferensen	-1,3	3,8
Ökning (-) eller minskning (+) av reserver	1,0	-3,9
Ökning (-) eller minskning (+) av fonder	20,1	-1,6
	19,8	-1,7
Räkenskapsperiodens överskott/underskott (-)	406,6	481,4

Finansieringsanalys för Helsingfors stad

miljoner euro

	2018	2017
Kassaflöde i verksamheten		
Årsbidrag	752,0	837,9
Extraordinära poster	-18,4	0,0
Korrektivposter till internt tillförda medel	-107,2	-173,7
	626,4	664,2
Kassaflöde för investeringarna		
Investeringsutgifter	-625,3	-621,4
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	11,9	9,7
Överlåtelseinkomster från tillgångar bland bestående aktiva	137,7	192,6
	-475,7	-419,1
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	150,7	245,1
Finansieringens kassaflöde		
Ändringar i utlåningen		
Ökning av utlåningsfordringar	-120,0	-12,3
Minskning av utlåningsfordringar	70,3	69,5
	-49,7	57,2
Ändringar i länestock		
Ökning av långfristiga lån	0,0	0,0
Minskning av långfristiga lån	-105,8	-165,3
	-105,8	-165,3
Ändringar i eget kapital	0,0	0,0
Övriga ändringar i likviditeten		
Ändringar i förvaltade medel och förvaltad kapital	-64,5	10,3
Ändring i omsättningstillgångar	4,5	-4,9
Ändring i fordringar	-14,9	21,8
Ändring i räntefria skulder	4,5	32,6
	-70,3	59,8
Finansieringens kassaflöde	-225,9	-48,4
Ändring i likvida medel		
Likvida medel 31.12	1 241,4	1 316,6
Likvida medel 1.1	1 316,6	1 119,9
	-75,1	196,7

Balansräkning för Helsingfors stad

miljoner euro

AKTIVA	31.12.2018	31.12.2017
Bestående aktiva		
Immateriella tillgångar		
Immateriella rättigheter	24,1	12,6
Övriga utgifter med lång verkningstid	75,3	74,5
Förskottsavgifter	5,6	4,0
	105,0	91,1
Materiella tillgångar		
Mark- och vattenområden	3 256,0	3 223,7
Byggnader	1 706,2	1 689,3
Fasta konstruktioner och anordningar	1 525,0	1 430,1
Maskiner och inventarier	409,3	344,8
Övriga materiella tillgångar	12,5	12,3
Förskottsavgifter och pågående upphandlingar	308,3	324,2
	7 217,3	7 024,5
Placeringar		
Aktier och andelar	3 239,8	3 223,7
Övriga lånefordringar	1 944,0	1 894,2
Övriga fordringar	0,5	0,5
	5 184,3	5 118,5
Förvaltade medel		
Statliga uppdrag	113,4	124,5
Donationsfonders särskilda täckning	5,1	4,4
Övriga förvaltade medel	544,7	456,4
	663,2	585,3
Rörliga aktiva		
Omsättningstillgångar		
Material och förnödenheter	12,0	10,0
Produkter under tillverkning	5,7	12,2
Övriga omsättningstillgångar	0,1	0,1
	17,8	22,4
Fordringar		
Långfristiga fordringar		
Lånefordringar	0,1	0,1
Övriga fordringar	71,0	108,2
	71,1	108,3
Kortfristiga fordringar		
Kundfordringar	96,2	87,7
Lånefordringar	0,5	0,6
Övriga fordringar	104,0	55,8
Aktiva resultatregleringar	81,8	86,4
	282,6	230,5
Fordringar totalt	353,7	338,8
Finansiella värdepapper		
Placeringar i penningmarknadsinstrument	50,0	0,0
Masskuldebrevsfordringar	20,0	20,0
	70,0	20,0
Kassa och bank	1 171,4	1 296,6
AKTIVA TOTALT	14 782,6	14 497,0

PASSIVA	31.12.2018	31.12.2017
Eget kapital		
Grundkapital	2 972,4	2 972,4
Uppskrivningsfond	1 798,4	1 800,1
Övriga egna fonder	583,2	553,9
Övrigt eget kapital	729,0	729,0
Överskott/underskott (-) från tidigare räkenskapsperioder	5 346,3	4 914,3
Räkenskapsperiodens överskott/underskott (-)	406,6	481,4
	11 836,0	11 451,1
Avskrivningsdifferens och reserver		
Avskrivningsdifferens	63,6	62,3
Reserver	4,7	5,7
	68,3	68,0
Avsättningar		
Avsättningar för pensioner	101,2	112,9
	101,2	112,9
Förvalt kapital		
Statliga uppdrag	115,3	125,6
Donationsfondernas kapital	5,1	4,4
Övrigt förvalt kapital	461,0	438,0
	581,4	567,9
Främmande kapital		
Långfristigt		
Lån från finansinstitut och försäkringsinrättningar	1 006,1	1 092,7
Lån från andra kreditgivare	7,4	7,4
Erhållna förskott	5,1	4,0
Skulder till leverantörer	1,2	1,2
Anslutningsavgifter och övriga skulder	7,6	7,6
	1 027,4	1 112,9
Kortfristigt		
Lån från finansinstitut och försäkringsinrättningar	86,5	105,8
Erhållna förskott	7,6	12,7
Skulder till leverantörer	202,3	186,3
Anslutningsavgifter och övriga skulder	490,9	498,6
Resultatregleringar	381,0	380,7
	1 168,3	1 184,1
Främmande kapital totalt	2 195,7	2 297,0
PASSIVA TOTALT	14 782,6	14 497,0

Koncernen

Årsbidraget för Helsingfors stadskoncern 2018 minskade med cirka 35 miljoner euro jämfört med 2017 till 1 358 miljoner euro. Årsbidraget för Helsingfors stad minskade med 86 miljoner euro under år 2018 jämfört med föregående år. Därmed höjde dottersammanslutningarna stadskoncernens årsbidrag med över 50 miljoner euro jämfört med föregående år. Särskilt Helen Ab:s verksamhet var mer lönsam än under föregående år.

Stadskoncernens överskott uppgick till 528 miljoner euro och minskade med 120 miljoner euro jämfört med föregående år. Helsingfors stads överskott var 75 miljoner euro mindre än föregående år.

Helsingfors stads koncernbokslut omfattar 83 dottersammanslutningar som ingår i stadskoncernen.

Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde för stadskoncernen 2018 var negativt, -35 miljoner euro, och uppenbart svagare än föregående års nivå (171 miljoner euro). Helsingfors stads inverkan på verksamhetens

och investeringarnas kassaflöde för stadskoncernen var 150,7 miljoner euro, vilket är svagare än föregående år (245,1 miljoner euro). Den sammanlagda investeringsnivån för dottersammanslutningarna var 1 093,5 miljoner euro, vilket är 328,9 miljoner euro högre än föregående årets (764,6 miljoner euro) nivå. Dottersammanslutningarnas sammanräknade investeringsnivå försvagade tillsammans med stadens försvagade årsbidrag verksamhetens och investeringarnas kassaflöde för stadskoncernen.

Stadskoncernens lånestock var 4 983,8 miljoner euro (år 2017 var motsvarande nivå 4 984,7 miljoner euro), det vill säga 7 670 euro per invånare. Av detta var Helsingfors stads lånestock 1 100 miljoner euro, det vill säga 1 693 euro per invånare. Helsingfors stads lånestock minskade, men dottersammanslutningarnas sammanräknade lånestock ökade med motsvarande belopp.

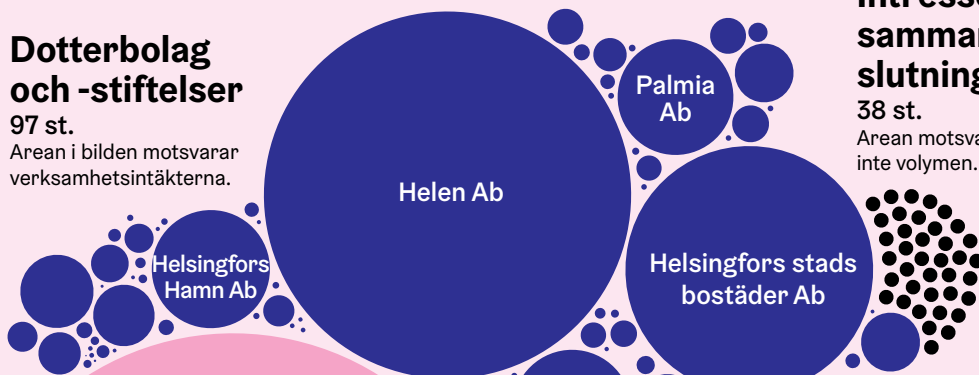
Helsingfors stads koncernbokslut omfattar 83 dottersammanslutningar som ingår i stadskoncernen. Via de sammanslagna dottersammanslutningarna ingår i koncernbokslutet även 17 underkoncernsammanslutningar. Bokslutet omfattar även alla sex samkommuner där staden är medlem samt alla 12 stiftelser där staden har bestämmanderätt. Därutöver omfattar koncernbokslutet ett samägt samfund för staden samt alla 37 intressesammanslutningar.

Helsingfors stadskoncern

Dotterbolag och -stiftelser

97 st.

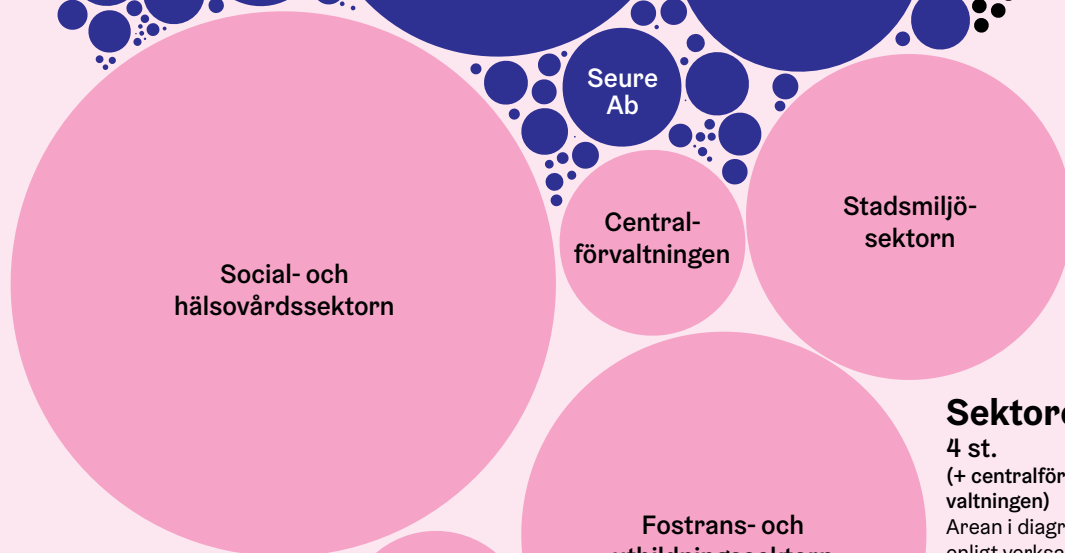
Arean i bilden motsvarar verksamhetsintäkterna.



Intressesammanslutningar*

38 st.

Arean motsvarar inte volymen.

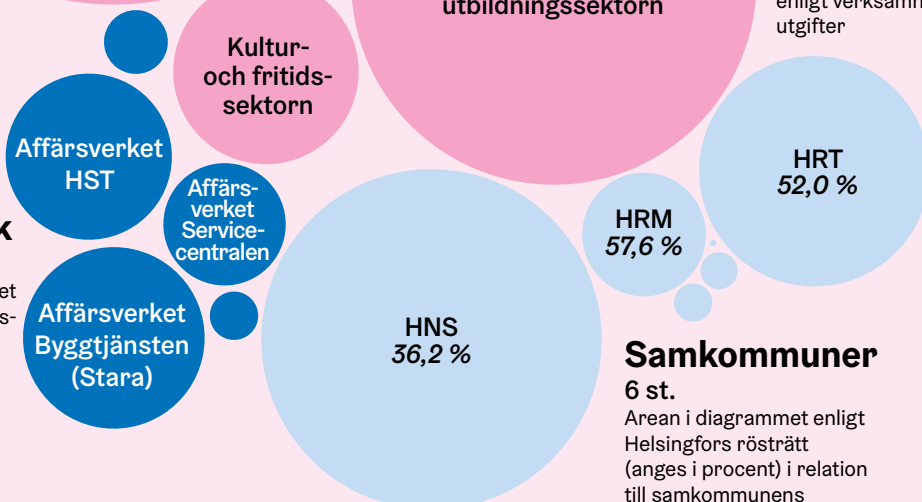


Sektorer

4 st.

(+ centralförvaltningen)

Arean i diagrammet enligt verksamhetsutgifter



Affärsverk

5 st.

Arean i diagrammet enligt verksamhetsutgifter

Samkommuner

6 st.

Arean i diagrammet enligt Helsingfors rösträtt (anges i procent) i relation till samkommunens verksamhetsutgifter.

* Intressesammanslutningar är bland annat Vanda Energi Ab, Yrkeshögskolan Metropolia Ab, Startup Maria Oy, Huvudstadsregionens Vagnpark Ab och Apotti Ab.

Koncernresultaträkning

miljoner euro

	1.1–31.2.2018	1.1–31.12.2017
Verksamhetsintäkter	3 551,6	3 368,0
Verksamhetskostnader	-5 797,5	-5 549,3
Andel av intressesamfundens vinst / förlust (-)	14,5	23,3
Verksamhetsbidrag	-2 231,3	-2 157,9
Skatteintäkter	3 416,6	3 380,8
Statsandelar	197,9	220,4
Finansieringsintäkter och -kostnader		
Ränteintäkter	20,6	17,6
Övriga finansieringsintäkter	8,0	10,0
Räntekostnader	-61,5	-69,5
Övriga finansieringskostnader	7,8	-8,9
	-25,1	-50,6
Årsbidrag	1 358,0	1 392,7
Avskrivningar och nedskrivningar		
Avskrivningar enligt plan	-777,8	-708,4
Differens vid eliminering av innehav	-2,6	-0,9
Nedskrivningar	-0,1	0,0
	-780,5	-709,3
Extraordinära poster	-18,4	2,5
Räkenskapsperiodens resultat	559,1	685,8
Bokslutsdispositioner	2,1	-15,7
Räkenskapsperiodens skatter	-15,1	-12,6
Kalkylmässiga skatter	-19,0	-10,5
Minoritetsandelar	1,3	1,3
Räkenskapsperiodens överskott/underskott (-)	528,4	648,3
Koncernresultaträkningens nyckeltal		
Verksamhetsintäkter/omkostnader, %	61,3	60,7
Årsbidrag/avskrivningar, %	174,6	196,6
Årsbidrag, euro/invånare	2 090	2 160
Invånarantal	649 800	644 700

Koncernfinansieringsanalys

miljoner euro

	2018	2017
Kassaflöde i verksamheten		
Årsbidrag	1 358,0	1 392,7
Extraordinära poster	-18,4	2,5
Räkenskapsperiodens skatter	-15,1	-12,6
Korrektivposter till internt tillförda medel	-158,2	-188,9
	1 166,3	1 193,6
Kassaflöde för investeringarna		
Investeringsutgifter	-1 718,8	-1 386,0
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	11,5	33,4
Överlåtelseinkomster från tillgångar bland bestående aktiva	506,4	330,2
	-1 200,8	-1 022,4
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	-34,5	171,3
Finansieringens kassaflöde		
Ändringar i utlåningen		
Ökning av utlåningsfordringar	-10,1	-10,7
Minskning av utlåningsfordringar	11,5	9,0
	1,4	-1,7
Ändringar i lånestock		
Ökning av långfristiga lån	366,4	417,8
Minskning av långfristiga lån	-305,6	-347,2
Ändring av kortfristiga lån	-0,9	-26,2
	59,9	44,4
Ändringar i eget kapital	-16,4	24,2
Övriga ändringar i likviditeten		
Ändringar i förvaltade medel och förvaltad kapital	-58,3	-5,8
Ändring i omsättningstillgångar	-2,9	-8,5
Ändring i fordringar	-6,0	-23,3
Ändring i räntefria skulder	33,2	74,2
	-33,9	36,7
Finansieringens kassaflöde	11,0	103,5
Ändring i likvida medel		
Likvida medel 31.12	1 508,9	1 532,4
Likvida medel 1.1	1 532,4	1 257,7
	-23,5	274,7
Koncernfinansieringsanalysens nyckeltal		
Kumulativt kassaflöde för verksamhet och investeringar för fem år, tusen euro	90 701	-111 905
Internt tillförda medel för investeringar, %	79,5	103,0
Låneskötselbidrag	3,3	3,5
Likviditet (kassadagar)	69	76

Koncernbalansräkning

miljoner euro

AKTIVA	31.12.2018	31.12.2017
Bestående aktiva		
Immateriella tillgångar		
Immateriella rättigheter	59,6	56,5
Övriga utgifter med lång verkningstid	203,4	206,9
Förskottsavgifter	7,9	6,0
	270,9	269,5
Materiella tillgångar		
Mark- och vattenområden	3 328,9	3 295,1
Byggnader	6 032,7	5 731,6
Fasta konstruktioner och anordningar	2 575,1	2 515,7
Maskiner och inventarier	1 378,4	1 347,1
Övriga materiella tillgångar	23,4	20,1
Förskottsavgifter och pågående upphandlingar	1 277,7	1 200,0
	14 616,2	14 109,6
Placeringar		
Andelar i intressebolag	272,9	264,1
Övriga aktier och andelar	484,1	459,3
Övriga lånefordringar	478,2	480,4
Övriga fordringar	2,9	2,1
	1 238,0	1 205,9
Förvaltade medel	542,5	456,8
Rörliga aktiva		
Omsättningstillgångar	123,5	120,6
Fordringar		
Långfristiga fordringar	128,4	157,3
Kortfristiga fordringar	458,7	423,8
	587,0	581,1
Finansiella värdepapper	105,9	57,3
Kassa och bank	1 403,0	1 475,1
AKTIVA TOTALT	18 887,2	18 275,9

PASSIVA	31.12.2018	31.12.2017
Eget kapital		
Grundkapital	2 972,4	2 972,4
Stiftelsernas grundkapital	7,0	5,8
Uppskrivningsfond	1 803,3	1 805,0
Övriga egna fonder	962,5	903,4
Övrigt eget kapital	734,1	734,1
Överskott/underskott (-) från tidigare räkenskapsperioder	4 721,2	4 122,3
Räkenskapsperiodens överskott/underskott (-)	528,4	648,3
	11 728,9	11 191,2
Minoritetsandelar	90,4	85,0
Avsättningar		
Avsättningar för pensioner	102,1	113,8
Övriga avsättningar	37,1	36,2
	139,2	150,0
Förvalt kapital	599,6	572,3
Främmande kapital		
Långfristigt		
Långfristigt räntebärande främmande kapital	4 654,4	4 716,5
Långfristigt räntefritt främmande kapital	112,9	97,3
	4 767,4	4 813,8
Kortfristigt		
Kortfristigt räntebärande främmande kapital	329,4	268,3
Kortfristigt räntefritt främmande kapital	1 232,2	1 195,3
	1 561,6	1 463,6
Främmande kapital totalt	6 329,0	6 277,4
PASSIVA TOTALT	18 887,2	18 275,9

Helsingfors stads årsberättelse 2018

Utgivare

Helsingfors stad,
stadskansliet

Bilder

Pärmbild: Tuomas Uusheimo
Innersidorna: Helsingfors stads
materialbank och Helsinki
Material Bank
sida 5: Jetro Stavén
sida 6: Mika Huisman
sida 9: Laura Oja
sida 10: Seppo Laakso
sida 12: Jussi Hellsten
sida 14: Maija Astikainen
sida 16: Konsta Linkola
sida 18: Sakari Röyskö
sida 20: Julia Kivelä
sida 22: Pertti Nisonen
sida 24: Jussi Hellsten
sida 26: Pertti Nisonen
sida 28: Virpi Velin
sida 32: Pertti Nisonen
sida 33: Pertti Nisonen
sida 34: Jussi Hellsten
sida 37: Pertti Nisonen
sida 38: Jussi Hellsten
sida 42: Eetu Ahanen

Redaktion

Helsingfors stadskansli, kommunikation

Layout

Innocorp Oy

Tryck

Grano Oy

Översättning

Grano Oy/Multidoc

Utgivningsnummer

Helsingfors stad, centralförvaltningens
publikationer 2019:8

ISBN 978-952-331-551-8 (häftad)

ISBN 978-952-331-552-5 (nätutgåva)

ISSN-L 2242-4504

ISSN 2242-4504 (häftad)

ISSN 2323-8135 (nätutgåva)



Helsingfors

Helsingfors stad
Stadskansliet

Norra esplanaden 11–13
PB 1
00099 Helsingfors stad
Telefonväxel 09 310 1641

www.hel.fi